

琉球大学学術リポジトリ

1960年1月の安保条約改定時の朝鮮半島有事の際の 戦闘作戦行動に関する「密約」に係る調査関連文書 No.5

メタデータ	言語: 出版者: 公開日: 2019-02-15 キーワード (Ja): 朝鮮半島有事, ロジャース国務長官 キーワード (En): 作成者: - メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/20.500.12000/43886

173

極秘
無期限
8部の内
7号

共同声明案に対する日本側見解

共同声明において取り上げられた事項についての日本側見解は、別途適當な機会に述べるとしてはいたいが、米案の考え方に対する日本側見解は、次のとおりである。

なお、わが方コメントの基礎をなす考え方は、既に七月十六日付ペーパーにおいて詳細説明したところであるので、米側がこれら日本側見解に十分の考慮を払い、双方にとり満足しうる解決なきやさらにその立場を再検討されることを切望する。

一 基本的問題に関するコメント

1 沖縄に対する安保条約体制の適用

米案は、安保条約及び関連取極の沖縄への適用を定めているが、日本側は、これら条約及び取極が「そのまゝ」適用され、適用にあたりなんらの追加的取極を必要とせざるべきこと、および、わが側が重要と考えるものである。

2 核

米案は、米軍及び「その設備」の沖縄における存在が日本の安全及び日本の防衛に貢献すること、大なる旨を述べ、米軍の抑止能力が返還によりいささかも削減されるべきことを述べ、いるが、既にしばしば明らかにしたとおり、核兵器の存在を認める解決は日本にとり受諾の余地なきことを強調せざるを得ず、沖縄返還の効果的機能の必要性及び今後の日米関係一般に及ぼ

極秘
無期限
8部の内
7号

す入き従軍に服らし、日本側立場に対する米側の深い理解を期
待してやまます。

○ 施設・区域の使用について

米第百三項及び第百四項は、「日本政府が安保条約（の条項）
に基づき、……米軍による在日施設・区域の使用に同意
する」旨を定めておられるところ、行政府としては、事前協議制度
に基づき担保されている最終的判断の権利を放棄することとは許
されず、たとえ事前協議の手続を踏むことが明記されようとも、
職団作戦行動のための施設・区域の使用につきかかる事前の同
意を与えることは、国会の承認を要する特別の取極なくしては
行ないえられないものであることは、七月十六日付ハイパーに於て

て詳細に説明したところであり、他方かかる困難があるからと
て日本側には、基本的職団作戦行動を遂行することによりその意の
あるところを明示せんとしたものであることを想望もりたい。

なお、米第百三項は、「武力攻撃に対処するための施設・区域の使
用」（第百三項）あるいは、「武力攻撃に対処するための必要を
軍事目的達成のための施設・区域の使用」（第百四項）一般を事前
協議との関係で取り上げているところ、基地としての施設・区
域の使用との関連で事前協議を要するのは、職団作戦行動のみ
であり、非職団作戦行動は自由にとりうることに注意を喚起し
たい。

4 個個の国に対する普及

米案第三項及び第四項のごとく、個個の国に対する言及を行
なうことは、既に七月十六日付のメモのI(9)に於いて述べ
た閣議の考慮から適當ではなからぬ。

二 その他の他のコメント

(1) 返還の時期（米案第一項）

「詳細」についての交渉が完了するまで、返還時期は確定で
きないことであるが、「詳細」とは、返還協定を意味する
か。

(2) 在沖艦施設・区域の継続使用（第二項）

法律上の手續としては、沖縄はもはや米軍が使用している施
設・区域の返還後の継続使用は、安保協約及び関連取極（具体

的には地盤協定）に於いて認められるものであることを強調さ
れた。

(3) 吉田・マチソン交換公文（第三項）

吉田・マチソン交換公文の効力の継続を定め九津・ハイター
交換公文は、「（安保協約に）関連する諸取極」の一としてそ
の中に含まれているものであり、かつ、津・ハイター交換公文
第三項により、國連統一司令部の下にある米軍の日本からの職
能作戦行動のための施設・区域の使用も事前協議に服すること
が定められているので、共同声明米案第三項のコメントに
おいて、前記の両交換公文に特に言及する意味がないと考えら
れる。

なお、米軍によれば、吉田・マニラ交換公文は、特に韓国に適用されてはきまるものとされているところ、同交換公文は、韓・マニラ交換公文に照らしても、韓国に適用されてはきまるものであることは明らかである。

(4) 台湾及び東南アジア（第四項）

(a) 前項イまで述べた基本的問題のほかに、米軍第四項第一文と同項第二文以降との関連が明らかでない。

(b) 「東南アジア」は、「極東」の統一見解上、マニラを除外して極東に含まれておらず、安保条約・関連取極の適用上独立の概念として一定の取扱いをなすべき。

(5) 米軍支隊の行動（第四項）

米軍支隊のための行動を独立の概念としてとらえ、「一定の取扱いをなす」とは、七月十六日付ハーバードに附属したとおり、現行安保条約の基本構造化にすぎない。

(6) 安保協働委員会（第六項）

米軍は、基本的には有益な示唆であるが、具体的に米側がどのような考え方を有しているかにつき説明を得たい。

(7) 在沖米軍施設等について

米側が、補償を求める「在沖米軍施設等及び支出」の性質及び条件についての明確なはるくなくしては、日本政府が *compensate* *equitably* *すべし* の原則に諸語を添へる立場にあり。

SECRET

071-28
松本
東洋
平

極 秘
無 期 限
10 字 部 の 内
見 8 号

(July 24, 1969)

Joint Communique: Comments on the U.S. draft

The present paper sets forth Japanese comments on some of the substantive points contained in the U.S. version of the draft communique though the Japanese side wishes to defer until a later occasion its further comments on other subject matters to be dealt with in the communique in connection with the question of reversion of Okinawa.

It is our wish that, with a view to finding a mutually satisfactory solution, the U.S. side give further thought to its position by taking into full consideration the basic views of the Japanese Government which are contained in the paper dated July 16, 1969, and on which the present paper is also based.

I. Comments on basic issues

1. Application of the Security Treaty to Okinawa

Although the U.S. draft simply states that, upon reversion, the Security Treaty and its related arrangements would apply to Okinawa, it is in the view of the Japanese Government a point of considerable importance that the Treaty and its related arrangements would apply "intact" (that is to say, with no modification) to Okinawa, requiring no additional arrangements in their application.

- 2 -

2. Nuclear weapons

The U.S. draft refers to U.S. forces in Okinawa and their "equipment" as making a major contribution to the security of the Far East and to the defense of Japan and goes on to state that the "deterrent capability of the U.S. military forces on the islands should in no way be diminished by reversion." Yet, as has been made clear on a number of occasions, any solution that would recognize the existence of nuclear weapons in Okinawa leaves no room for its being accepted by the Japanese side. In view of the need for effective functioning of U.S. bases in Okinawa and also of the effects the question might have on the overall relations between Japan and the U.S., a clear understanding by the U.S. side of the Japanese position on this matter is essential.

3. Use of facilities and areas

It is stated respectively in the third and fourth paragraphs of the U.S. draft, in similar but not in identical terms, that the Government of Japan will agree, under the Treaty of Mutual Cooperation and Security, to the use by U.S. forces of facilities and areas in Japan for certain specified purposes. Detailed explanation, however, was given in the paper dated July 16, 1969 that the Government

cannot properly renounce the right of final judgement reserved by it through the prior consultation system and, therefore, no prior consent could be given, without a special arrangement requiring Diet approval, to the use of facilities and areas for military combat operations even if the formalities of prior consultation would have to be gone through. On the other hand, it is also to be recalled that precisely because of this difficulty, the Japanese draft meant to express in the clearest possible terms the intention of the Japanese Government by referring to its basic recognition.

Although, in connection with prior consultation, the U.S. draft refers to the purpose of the use of facilities and areas in Japan in such general terms as "to meet an armed attack....." (third paragraph) and "for military measures required to deal with an armed attack" (fourth paragraph), attention may be called to the fact that prior consultation on the operational uses of facilities and areas is required only with respect to "military combat operations" while non-combat operations can be freely undertaken from Japan.

4. Reference to individual countries

Reference to individual countries, as is made in the

third and fourth paragraphs of the U.S. draft, is not considered appropriate in view of the considerations already given in paragraph I.(3) in the paper dated July 16, 1969.

II. Other comments

1. Date for reversion (para. 1 of the U.S. draft)

When the U.S. draft states that "determination of a final date for reversion will not be possible until negotiations are completed on the details," does the word "details" refer to the contents of the agreement on reversion to be concluded?

2. Continued use of facilities and areas in Okinawa (para.2)

It is to be recalled that, as a matter of legal procedure, the continued use by the U.S. of its facilities and areas in Okinawa after reversion is to be authorized in accordance with the Security Treaty and its related arrangements (in particular, the Status of Forces Agreement).

3. The Exchange of Notes of September 8, 1951 (para. 3)

The Exchange of Notes of January 19, 1960, which provides that the Exchange of Notes of September 8, 1951 will continue to be in force, is included among the arrangements when referred to as "the Security Treaty and its related arrangements." Furthermore, under the terms of paragraph 3 of the former Exchange of Notes, the use of facilities and areas

by the U.S. forces under the Unified Command of the United Nations is made subject to prior consultation. Thus, it is difficult to find any significance, within the particular context of the third paragraph of the U.S. draft, in making special reference to the above-mentioned Exchange of Notes.

Another point to be made in this connection is that while the U.S. draft refers to the Exchange of Notes of 1951 as having "particular relevance" to the situation in the Republic of Korea, the said Exchange of Notes is relevant only to the situation in the Republic of Korea. This should be all the more clear if both Exchange of Notes are read together.

4. Taiwan and Southeast Asia (para. 4)

(a) Apart from the basic point already made in paragraph I. 4 above, the meaning of the first sentence in relation to the rest of the paragraph is not clear.

(b) According to the official definition of the term "Far East," "Southeast Asia," aside from the Philippines, is not included in the Far East and, therefore, cannot be treated as a legally meaningful concept in the application of the Security Treaty and its related arrangements.

5. Action for the protection of U.S. forces (para. 4)

As explained in detail in paragraph V. (2) of the paper dated July 16, 1969, a concept such as military action specifically to deal with an attack on U.S. forces outside Japan does not properly fit in with the basic legal framework of the present Security Treaty.

6. Security Consultative Committee (para. 6)

The suggestion contained in the U.S. draft is basically a useful one. It would be appreciated if the U.S. side could further elaborate its ideas on the subject.

7. U.S. assets and expenditures in Okinawa (para. 7)

Without clear knowledge of the character and contents of "United States assets and expenditures in the Ryukyus," the Japanese Government is not in a position to give its views on the principle to "equitably compensate" the U.S. for such assets and expenditures.